

Par courriel

Montréal, le 1 novembre 2022

**Objet : Demande d'accès concernant le 10600, rue Secant, Montréal (Québec)**  
**N/Réf : 200810116**

---

Art. 53-54

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 20 septembre 2022, concernant l'objet précité.

Vous trouverez dans le lien ci-dessous les documents visés par votre demande;

[200810116, 10600, rue Secant](#)

Pour des raisons de sécurité, un code de vérification pourrait être requis pour ouvrir cet hyperlien. Un courriel contenant ledit code de vérification suivra sous peu. Celui-ci peut prendre jusqu'à dix minutes à vous parvenir.

**Attention :** Il peut être dirigé vers vos « Courriels indésirables ».

Vous noterez que, dans certains de ces documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à nous par courriel à l'adresse suivante : [dr06acc@environnement.gouv.qc.ca](mailto:dr06acc@environnement.gouv.qc.ca).

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

**L'équipe de l'accès à l'information**  
**Direction régionale de Montréal**  
5199 rue Sherbrooke Est, bureau 3860  
Montréal (Québec) H1T 3X9  
[www.environnement.gouv.qc.ca](http://www.environnement.gouv.qc.ca)

## SECTION A

**RAPPORT D'INSPECTION  
MATIÈRES DANGEREUSES**
 programmée  
 de contrôle  
 plainte

N/Référence : 7610-06-01-0067001  
 No CIDREQ : 1143715812  
 Date de l'inspection : 2000/01/07 Heure : 10 h 25  
 Nom de l'inspecteur : Anne Leblanc

## IDENTIFICATION

<p>- <b>Lieu inspecté</b> (nom, adresse, lot, cadastre)  <u>METCOR INC</u>  <u>10600 Secant</u>  <u>Anjou, Québec</u>  <u>H1J 1S5</u></p>	<p><u>Raison sociale et adresse postale</u> (si différente)  <u>560, Boul Arthur Sauvé</u>  <u>St-Eustache, Québec</u>  <u>J7R 5A8</u></p>
---	--

<p>- <b>Type d'activité</b></p> <p>Centre d'entreposage ( ) B          Centre de traitement ( ) B          Utilisateur à des fins énergétiques ( ) B          Lieu d'élimination ( ) B          Réutilisateur ( ) C          Producteur ( ) D</p>	<p style="text-align: right;"><u>Section</u></p>
---	--

<p>- <b>Type d'entreposage</b></p> <p>a) <b>Intérieur :</b></p> <p>- en contenants ( ) E          - en vrac sur une aire aménagée ou dans un conteneur ( ) F          - en réservoir de surface ( ) G          - en citerne ( ) H</p>	<p style="text-align: right;">Nb <u>Section</u></p>
---	---

<p>b) <b>Extérieur :</b></p> <p>- en contenants ( ) I          - en vrac dans un conteneur ( ) J          - en réservoir de surface ( ) G          - en citerne ( ) H          - en réservoir souterrain ( ) K          - en tas sur une aire réservée ( ) L</p>	<p style="text-align: right;">Nb <u>Section</u></p>
--	---

	NOM/FONCTION	TÉLÉPHONE
PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S):	_____	_____
	_____	_____

PLAIGNANT/PLAIGNANTE : Rencontré(e) : oui ( ) non ( ) n/a (✓)

NOM/ADRESSE : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## SECTION M

## CONCLUSION

- Inspection programmée :
- Inspection de contrôle :
- . Date de l'avis d'infraction : \_\_\_\_\_
- Plainte :

## LISTE DES INFRACTIONS RELEVÉES ET CORRIGÉES

N°	INFRACTION	AIRE D'ENTREPOSAGE	N° ART.	INFRAC. CORRIGÉE ( )	INFRAC. EN SUSPENS

- Avis d'infraction requis : OUI ( ) NON

Metcor inc

2000/01/07

NOM DE L'ENTREPRISE

DATE



**RECOMMANDATIONS**

Étant donné que l'entreprise est maintenant déménagée au siège social situé à St-Eustache,

> Retirer cette entreprise du programme d'inspection systématique.

**VÉRIFICATION**

**- INSPECTÉ PAR**

Anne Leblanc

(chargé du dossier)

*Anne Leblanc*

(signature)

2000/01/07

(date)

(coéquipier)

(signature)

(date)

**- VÉRIFIÉ PAR**

ANDRÉ DUFRÈSNE

*André Dufrêne*

(signature)

*Chf. Division C.A.S. L.*

(fonction)

00/01/10

(date)

**COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR**

Metcor inc

2000/01/07

NOM DE L'ENTREPRISE

DATE

RAPPORT ANNUEL

Rapport annuel 19 96

7610.06 01-0067002

Identification de l'intervenant

Nom: METCOR INC. Province: QUEBEC  
 Adresse: 10,600 RUE SECANT Pays: CANADA  
 Code postal: H1J 1S5  
 N° de téléphone: (514) 353-1500  
 Municipalité: ANJOU N° d'entreprise: 1 8 4 5 0 7 7 5

Description du déchet dangereux

N° du déchet dangereux État physique S Densité (g ml<sup>-1</sup>) pH  
 Pourcentage (en poids) de matières organiques Pourcentage (en poids) de liquide  
 Description du déchet selon son origine: Grenaille d'acier et oxyde d'aluminium provenant du rotoblast et sandblast.  
 Mode d'entreposage: Entreposage à l'intérieur dans des barils de 45 gallons.

Caractéristiques du déchet (selon l'article 1 du règlement sur les déchets dangereux)

INFLAMMABLE:  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 NON Point éclair °C Cause ou soutient une combustion et brûle vigoureusement ou de façon persistante  Température critique (gaz) °C  
 Tension de vapeur absolue (gaz) KPa Pression absolue du gaz KPa à 21,1 °C  ou 54,4 °C

CORROSIF:  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 NON pH Taux de corrosion de l'acier SAE 1020 mm/an

ÉACTIF:  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 NON Réagit violemment avec l'eau ou l'air  Forme un mélange potentiellement explosif avec l'eau   
 Forme des gaz, de la vapeur ou du brouillard au contact de l'eau  Forme des gaz toxiques à 2 > pH > 12,5   
 Émet violemment des gaz par réaction auto-entretenue  Explosif périmé ou hors d'usage   
 Se polymérise  Oxydant  Fonction peroxyde

REPLIR UN FORMULAIRE POUR CHAQUE DÉCHET DANGEREUX.

1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;

**DIOACTIF :**  si oui, préciser en remplissant la case appropriée.

NON

Plus grand qu'une quantité réglementaire par kilogramme de déchet      Oui  Non

Si oui, indiquer pour chaque élément les valeurs mesurées.

---



---



---

**TOXIQUE :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriées

NON

**CONTAMINANT # 1 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p>Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p>Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p>Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 2 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p>Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p>Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p>Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 3 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p>Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p>Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p>Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**ANNEXE V (suite)**  
(art. 13 et 106)

**CONTAMINANT # 4 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____													
_ _ _ _  mg/kg													
Espèce la plus sensible : _____													
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>												
Espèce la plus sensible : _____													

Cancérogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

Térogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

Niveau : 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 5 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____													
_ _ _ _  mg/kg													
Espèce la plus sensible : _____													
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>												
Espèce la plus sensible : _____													

Cancérogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

Térogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

Niveau : 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**XIVIABLE :**  si oui, préciser les concentrations pour les contaminants analysés dans le déchet liquide ou le lixiviat d'un déchet solide.

CONTAMINANTS (mg/l)

NON					
As _____	Se _____	_____	_____	huiles et graisses minérales totales	_____
Cd _____	Zn _____	_____	_____	BPC totaux	_____
Cr _____	Métaux totaux	_____	_____	chlorodibenzo-p-dioxine totale	_____
Cu _____	S <sup>2-</sup> totaux	_____	_____	chlorodibenzo furane total	_____
Hg _____	F <sup>-</sup> totaux	_____	_____	hydrocarbures halogénés totaux	_____
Ni _____	CN <sup>-</sup> oxydable par chloration	_____	_____	hydrocarbures monocycliques aromatiques totaux	_____
Pb _____	composés phénoliques	_____	_____	hydrocarbures polycycliques aromatiques totaux	_____
Autres contaminants inorganiques			Autres contaminants organiques		
Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____



**RAPPORT ANNUEL**

Rapport annuel 19 96

**Identification de l'intervenant**

nom: <u>METCOR INC.</u>	Province: <u>QUEBEC</u>
adresse: <u>10,600 RUE SECANT</u>	Pays: <u>CANADA</u>
	Code postal: <u>H1J 1S5</u>
	N° de téléphone: <u>(514) 353-1500</u>
municipalité: <u>ANJOU</u>	N° d'entreprise: <u>1 8 4 5 0 7 7 5</u>

**Description du déchet dangereux**

N° du déchet dangereux <u>G 0 6 0 3 6 0 7</u>	État physique <u>S</u>	Densité (g ml <sup>-1</sup> ) <u>          </u>	pH <u>1 3,0</u>
Pourcentage (en poids) de matières organiques <u>          </u>	Pourcentage (en poids) de liquide <u>          </u>		

Description du déchet selon son origine: Déchet issue d'un procédé. Provient du nettoyage du salt quench. Résidu de boue de carbonate pouvant contenir une certaine concentration en cyanure.	Mode d'entreposage: Entreposé dans un conteneur en acier à l'extérieur et expédié chez Stablex.
--	--

**Caractéristiques du déchet (selon l'article 1 du règlement sur les déchets dangereux)**

**INFLAMMABLE:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).

NON      Point éclair           °C      Cause ou soutient une combustion et brûle vigoureusement ou de façon persistante       Température critique           °C (gaz)

Tension de vapeur absolue           KPa (gaz)      Pression absolue du gaz           KPa à 21,1 °C  ou 54,4 °C

**CORROSIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).

NON      pH                 Taux de corrosion de l'acier SAE 1020           mm/an

**ÉACTIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).

NON

Réagit violemment avec l'eau ou l'air <input type="checkbox"/>	Forme un mélange potentiellement explosif avec l'eau <input type="checkbox"/>
Forme des gaz, de la vapeur ou du brouillard au contact de l'eau <input type="checkbox"/>	Forme des gaz toxiques à 2>pH>12,5 <input type="checkbox"/>
Émet violemment des gaz par réaction auto-entretenu <input type="checkbox"/>	Explosif périmé ou hors d'usage <input type="checkbox"/>
Se polymérise <input type="checkbox"/>	Oxydant <input type="checkbox"/> Fonction peroxyde <input type="checkbox"/>

**REEMPLIR UN FORMULAIRE POUR CHAQUE DÉCHET DANGEREUX.**

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**DIOACTIF :**  si oui, préciser en remplissant la case appropriée.

NON

Plus grand qu'une quantité réglementaire par kilogramme de déchet    Oui  Non

Si oui, indiquer pour chaque élément les valeurs mesurées.

---



---



---

**TOXIQUE :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriées

**CONTAMINANT # 1:** Carbonate de sodium

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )		Cutané (LD <sub>50</sub> )	Inhalation (LC <sub>50</sub> )	
liquide	solide		poussière	gaz
_ _ _ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	_ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____	

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 2 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )		Cutané (LD <sub>50</sub> )	Inhalation (LC <sub>50</sub> )	
liquide	solide		poussière	gaz
_ _ _ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	_ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____	

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 3 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )		Cutané (LD <sub>50</sub> )	Inhalation (LC <sub>50</sub> )	
liquide	solide		poussière	gaz
_ _ _ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	_ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____	

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**CONTAMINANT # 4 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 5 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**XIVABLE :**  si oui, préciser les concentrations pour les contaminants analysés dans le déchet liquide ou le lixiviat d'un déchet solide.

**CONTAMINANTS (mg/l)**

As _____	Se _____	huiles et graisses minérales totales _____																																
Cd _____	Zn _____	BPC totaux _____																																
Cr _____	Métaux totaux _____	chlorodibenzo-p-dioxine totale _____																																
Cu _____	S <sup>2-</sup> totaux _____	chlorodibenzo furane total _____																																
Hg _____	F totaux _____	hydrocarbures halogénés totaux _____																																
Ni _____	CN <sup>-</sup> oxydable par chloration _____	hydrocarbures monocycliques aromatiques totaux _____																																
Pb _____	composés phénoliques _____	hydrocarbures polycycliques aromatiques totaux _____																																
<b>Autres contaminants inorganiques</b>		<b>Autres contaminants organiques</b>																																
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:25%;">Paramètres</th> <th style="width:25%;">Concentrations</th> <th style="width:25%;">Paramètres</th> <th style="width:25%;">Concentrations</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations													<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:25%;">Paramètres</th> <th style="width:25%;">Concentrations</th> <th style="width:25%;">Paramètres</th> <th style="width:25%;">Concentrations</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations												
Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations																															
Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations																															





**BIOACTIF :**  si oui, préciser en remplissant la case appropriée.

Plus grand qu'une quantité réglementaire par kilogramme de déchet    Oui  Non

Si oui, indiquer pour chaque élément les valeurs mesurées.

---



---



---

**TOXIQUE :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriées

**CONTAMINANT # 1 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 2 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 3 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**CONTAMINANT # 4 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td>Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

Cancérogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

Térogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

Niveau : 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 5 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td>Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

Cancérogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

Térogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

Niveau : 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

XIVIABLE :  si oui, préciser les concentrations pour les contaminants analysés dans le déchet liquide ou le lixiviat d'un déchet solide.

**CONTAMINANTS (mg/l)**

As _____	Se _____	huiles et graisses minérales totales _____
Cd _____	Zn _____	BPC totaux _____
Cr _____	Métaux totaux _____	chlorodibenzo-p-dioxine totale _____
Cu _____	S <sup>2-</sup> totaux _____	chlorodibenzo furane total _____
Hg _____	F <sup>-</sup> totaux _____	hydrocarbures halogénés totaux _____
Ni _____	CN <sup>-</sup> oxydable par chloration _____	hydrocarbures monocycliques aromatiques totaux _____
Pb _____	composés phénoliques _____	hydrocarbures polycycliques aromatiques totaux _____

Autres contaminants inorganiques

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations

Autres contaminants organiques

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations



**RAPPORT ANNUEL**

Rapport annuel 19 96

**Identification de l'intervenant**

Nom: METCOR INC. Province: QUEBEC  
 Adresse: 10,600 RUE SECANT Pays: CANADA  
 Code postal: H1J 1S5  
 N° de téléphone: (514) 353-1500  
 Municipalité: ANJOU N° d'entreprise: 1 8 4 5 0 7 7 5

**Description du déchet dangereux**

Numéro du déchet dangereux G 0 6 0 3 6 0 5 État physique S Densité (g ml<sup>-1</sup>) \_\_\_\_\_ pH \_\_\_\_\_  
 Pourcentage (en poids) de matières organiques \_\_\_\_\_ Pourcentage (en poids) de liquide \_\_\_\_\_

Description du déchet selon son origine:  Déchet cyanuré provenant du bail de sel cyanuré.	Mode d'entreposage:  Entreposage dans des barils à l'intérieur.
--	---

**Caractéristiques du déchet (selon l'article 1 du règlement sur les déchets dangereux)**

**INFLAMMABLE:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 NON Point éclair \_\_\_\_\_°C Cause ou soutient une combustion et brûle vigoureusement ou de façon persistante  Température critique (gaz) \_\_\_\_\_°C  
 Tension de vapeur absolue (gaz) \_\_\_\_\_KPa Pression absolue du gaz \_\_\_\_\_KPa à 21,1 °C  ou 54,4 °C

**CORROSIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 NON pH \_\_\_\_\_ Taux de corrosion de l'acier SAE 1020 \_\_\_\_\_mm/an

**ÉACTIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 NON Réagit violemment avec l'eau ou l'air  Forme un mélange potentiellement explosif avec l'eau   
 Forme des gaz, de la vapeur ou du brouillard au contact de l'eau  Forme des gaz toxiques à 2>pH>12,5   
 Émet violemment des gaz par réaction auto-entretenue  Explosif périmé ou hors d'usage   
 Se polymérise  Oxydant  Fonction peroxyde

**REPLIR UN FORMULAIRE POUR CHAQUE DÉCHET DANGEREUX.**

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**BIOACTIF :**  si oui, préciser en remplissant la case appropriée.

NON

Plus grand qu'une quantité réglementaire par kilogramme de déchet    Oui  Non

Si oui, indiquer pour chaque élément les valeurs mesurées.

---



---



---

**TOXIQUE :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriées

**CONTAMINANT # 1 :**

Nom : NACN

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <p>liquide                      solide</p> <p>_____ mg/kg                      _____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <p>_____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <p>poussière                      gaz</p> <p>_____ mg/m<sup>3</sup>                      _____ ml/m<sup>3</sup></p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>
--	--	---

**Cancérigène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**CONTAMINANT # 2 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <p>liquide                      solide</p> <p>_____ mg/kg                      _____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <p>_____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <p>poussière                      gaz</p> <p>_____ mg/m<sup>3</sup>                      _____ ml/m<sup>3</sup></p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>
--	--	---

**Cancérigène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**CONTAMINANT # 3 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <p>liquide                      solide</p> <p>_____ mg/kg                      _____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <p>_____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <p>poussière                      gaz</p> <p>_____ mg/m<sup>3</sup>                      _____ ml/m<sup>3</sup></p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>
--	--	---

**Cancérigène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**ANNEXE V (suite)**  
(art. 13 et 106)

**CONTAMINANT # 4 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 5 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**LIXIVIALE :**  si oui, préciser les concentrations pour les contaminants analysés dans le déchet liquide ou le lixiviat d'un déchet solide.

**CONTAMINANTS (mg/l)**

As _____	Se _____	huiles et graisses minérales totales _____
Cd _____	Zn _____	BPC totaux _____
Cr _____	Métaux totaux _____	chlorodibenzo-p-dioxine totale _____
Cu _____	S <sup>2-</sup> totaux _____	chlorodibenzo furane total _____
Hg _____	F <sup>-</sup> totaux _____	hydrocarbures halogénés totaux _____
Ni _____	CN <sup>-</sup> oxydable par chloration _____	hydrocarbures monocycliques aromatiques totaux _____
Pb _____	composés phénoliques _____	hydrocarbures polycycliques aromatiques totaux _____

**Autres contaminants inorganiques**

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations

**Autres contaminants organiques**

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations



**RAPPORT ANNUEL**

Rapport annuel 19 96

**Identification de l'intervenant**

Nom: METCOR INC. Province: QUEBEC  
 Adresse: 10,600 RUE SECANT Pays: CANADA  
 Code postal: H1J 1S5  
 N° de téléphone: (514) 353-1500  
 Municipalité: ANJOU N° d'entreprise: 1 8 4 5 0 7 7 5

**Description du déchet dangereux**

N° du déchet dangereux G 0 6 0 3 6 0 6 État physique S Densité (g ml<sup>-1</sup>)            pH 1,3,0  
 Pourcentage (en poids) de matières organiques            Pourcentage (en poids) de liquide           

Description du déchet selon son origine: Résidu cyanuré provenant du nettoyage du bail de melonite. Nettoyage fait à partir de la laine minérale.	Mode d'entreposage: Entreposé dans des barils à l'intérieur.
--	---

**Caractéristiques du déchet (selon l'article 1 du règlement sur les déchets dangereux)**

**INFLAMMABLE:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 NON Point éclair           °C Cause ou soutient une combustion et brûle vigoureusement ou de façon persistante  Température critique (gaz)           °C  
 Tension de vapeur absolue (gaz)           KPa Pression absolue du gaz           KPa à 21,1 °C  ou 54,4 °C

**CORROSIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 NON pH            Taux de corrosion de l'acier SAE 1020            mm/an

**ÉACTIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).

Réagit violemment avec l'eau ou l'air	<input type="checkbox"/>	Forme un mélange potentiellement explosif avec l'eau	<input type="checkbox"/>
Forme des gaz, de la vapeur ou du brouillard au contact de l'eau	<input type="checkbox"/>	Forme des gaz toxiques à 2 > pH > 12,5	<input type="checkbox"/>
Émet violemment des gaz par réaction auto-entretenue	<input type="checkbox"/>	Explosif périmé ou hors d'usage	<input type="checkbox"/>
Se polymérise	<input type="checkbox"/>	Oxydant	<input type="checkbox"/>
		Fonction peroxyde	<input type="checkbox"/>

**REEMPLIR UN FORMULAIRE POUR CHAQUE DÉCHET DANGEREUX.**

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**DIOACTIF :**  si oui, préciser en remplissant la case appropriée.

NON

Plus grand qu'une quantité réglementaire par kilogramme de déchet    Oui  Non

Si oui, indiquer pour chaque élément les valeurs mesurées.

---



---



---

**TOXIQUE :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriées

**CONTAMINANT # 1 :**    KCNO contenu dans la laine minérale.

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )	Cutané (LD <sub>50</sub> )	Inhalation (LC <sub>50</sub> )
liquide <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	poussière <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/m <sup>3</sup>
solide <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	gaz <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____

**Cancérogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant :       g

**CONTAMINANT # 2 :**    KCN contenu dans la laine minérale.

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )	Cutané (LD <sub>50</sub> )	Inhalation (LC <sub>50</sub> )
liquide <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	poussière <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/m <sup>3</sup>
solide <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	gaz <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____

**Cancérogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant :       g

**CONTAMINANT # 3 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )	Cutané (LD <sub>50</sub> )	Inhalation (LC <sub>50</sub> )
liquide <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	poussière <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/m <sup>3</sup>
solide <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mg/kg	gaz <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____

**Cancérogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Tératogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant :       g

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**CONTAMINANT # 4 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )  liquide _____ mg/kg  solide _____ mg/kg  Espèce la plus sensible : _____	Cutané (LD <sub>50</sub> )  _____ mg/kg  Espèce la plus sensible : _____	Inhalation (LC <sub>50</sub> )  poussière _____ mg/m <sup>3</sup>  gaz _____ ml/m <sup>3</sup>  Espèce la plus sensible : _____
---	---	--

Cancérigène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

Térogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

Niveau : 1  2  3  charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**CONTAMINANT # 5 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )  liquide _____ mg/kg  solide _____ mg/kg  Espèce la plus sensible : _____	Cutané (LD <sub>50</sub> )  _____ mg/kg  Espèce la plus sensible : _____	Inhalation (LC <sub>50</sub> )  poussière _____ mg/m <sup>3</sup>  gaz _____ ml/m <sup>3</sup>  Espèce la plus sensible : _____
---	---	--

Cancérigène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

Térogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

Niveau : 1  2  3  charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

LIQUIFIABLE :  si oui, préciser les concentrations pour les contaminants analysés dans le déchet liquide ou le lixiviat d'un déchet solide.

**CONTAMINANTS (mg/l)**

As _____	Se _____	huiles et graisses minérales totales _____
Cd _____	Zn _____	BPC totaux _____
Cr _____	Métaux totaux _____	chlorodibenzo-p-dioxine totale _____
Cu _____	S <sup>2-</sup> totaux _____	chlorodibenzo furane total _____
Hg _____	F <sup>-</sup> totaux _____	hydrocarbures halogénés totaux _____
Ni _____	CN <sup>-</sup> oxydable par chloration _____	hydrocarbures monocycliques aromatiques totaux _____
Pb _____	composés phénoliques _____	hydrocarbures polycycliques aromatiques totaux _____

**Autres contaminants inorganiques**

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations

**Autres contaminants organiques**

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations



RAPPORT ANNUEL

Rapport annuel 19 97

Identification de l'intervenant

Nom: METCOR INC Province: QUEBEC  
 Adresse: 10600 SECANT Pays: CANADA  
ANJOU, QUEBEC. Code postal: H 15 1S 5  
 N° de téléphone: (514) 353-1500  
 Municipalité: ANJOU N° d'entreprise: 7 845 077 51

Description du déchet dangereux

N° du déchet dangereux [ ] État physique [ ] Densité (g ml<sup>-1</sup>) [ ] pH [ ]  
 Pourcentage (en poids) de matières organiques [ ]  
 Pourcentage (en poids) de liquide Semi-liquide [ ]

Description du déchet selon son origine: Boue huileuse provenant du nettoyage des caniveaux, bain de traitement d'eau.  
 Mode d'entreposage: ENTREPOSÉ DANS UN CONTE NEUR DE 10 VERGE CUBE

Caractéristiques du déchet (selon l'article 1 du règlement sur les déchets dangereux)

**INFLAMMABLE:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 Point éclair [ ] °C Cause ou soutient une combustion et brûle vigoureusement ou de façon persistante  Température critique (gaz) [ ] °C  
 Tension de vapeur absolue (gaz) [ ] KPa Pression absolue du gaz [ ] KPa à 21,1 °C  ou 54,4 °C

**CORROSIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 pH [ ] Taux de corrosion de l'acier SAE 1020 [ ] mm/an

**ÉACTIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
 Réagit violemment avec l'eau ou l'air  Forme un mélange potentiellement explosif avec l'eau   
 Forme des gaz, de la vapeur ou du brouillard au contact de l'eau  Forme des gaz toxiques à 2 > pH > 12,5   
 Émet violemment des gaz par réaction auto-entretenue  Explosif périmé ou hors d'usage   
 Se polymérise  Oxydant  Fonction peroxyde

REEMPLIR UN FORMULAIRE POUR CHAQUE DÉCHET DANGEREUX.

1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;

**DIOACTIF :**  si oui, préciser en remplissant la case appropriée.

Plus grand qu'une quantité réglementaire par kilogramme de déchet    Oui  Non

Si oui, indiquer pour chaque élément les valeurs mesurées.

---



---



---

**TOXIQUE :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriées

**CONTAMINANT # 1 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <p>liquide                      solide</p> <p>_____ mg/kg                      _____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <p>_____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <p>poussière                      gaz</p> <p>_____ mg/m<sup>3</sup>                      _____ ml/m<sup>3</sup></p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>
--	--	---

**Cancérogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**CONTAMINANT # 2 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <p>liquide                      solide</p> <p>_____ mg/kg                      _____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <p>_____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <p>poussière                      gaz</p> <p>_____ mg/m<sup>3</sup>                      _____ ml/m<sup>3</sup></p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>
--	--	---

**Cancérogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**CONTAMINANT # 3 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <p>liquide                      solide</p> <p>_____ mg/kg                      _____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <p>_____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <p>poussière                      gaz</p> <p>_____ mg/m<sup>3</sup>                      _____ ml/m<sup>3</sup></p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>
--	--	---

**Cancérogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**CONTAMINANT # 4 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 5 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">liquide  _ _ _ _  mg/kg</td> <td style="width:50%;">solide  _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____		<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:100%;"> _ _ _ _  mg/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="1">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	_ _ _ _  mg/kg	Espèce la plus sensible : _____	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:50%;">poussière  _ _ _ _  mg/m<sup>3</sup></td> <td style="width:50%;">gaz  _ _ _ _  ml/m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Espèce la plus sensible : _____</td> </tr> </table>	poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>	Espèce la plus sensible : _____	
liquide  _ _ _ _  mg/kg	solide  _ _ _ _  mg/kg											
Espèce la plus sensible : _____												
_ _ _ _  mg/kg												
Espèce la plus sensible : _____												
poussière  _ _ _ _  mg/m <sup>3</sup>	gaz  _ _ _ _  ml/m <sup>3</sup>											
Espèce la plus sensible : _____												

**Cancérogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_|\_| g

**XIVABLE :**  si oui, préciser les concentrations pour les contaminants analysés dans le déchet liquide ou le lixiviat d'un déchet solide.

**CONTAMINANTS (mg/l)**

As _____	Se _____		huiles et graisses minérales totales _____
Cd _____	Zn _____		BPC totaux _____
Cr _____	Métaux totaux _____		chlorodibenzo-p-dioxine totale _____
Cu _____	S <sup>2-</sup> totaux _____		chlorodibenzo furane total _____
Hg _____	F <sup>-</sup> totaux _____		hydrocarbures halogénés totaux _____
Ni _____	CN <sup>-</sup> oxydable par chloration _____		hydrocarbures monocycliques aromatiques totaux _____
Pb _____	composés phénoliques _____		hydrocarbures polycycliques aromatiques totaux _____
<b>Autres contaminants inorganiques</b>			<b>Autres contaminants organiques</b>
Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations
_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _
_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _
_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _



ANNEXE V  
(art. 13 et 106)

1

Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Environnement  
et de la Faune

RAPPORT ANNUEL

Rapport annuel 19 97

Identification de l'intervenant

Nom: METCOR INC Province: QUEBEC  
Adresse: 10600 SECANT Pays: CANADA  
Code postal: H1S 1S5  
N° de téléphone: (514) 353-1500  
Municipalité: ANTOU N° d'entreprise: 18450775

Description du déchet dangereux

N° du déchet dangereux 60603606 État physique S Densité (g ml<sup>-1</sup>)          pH 13.0  
Pourcentage (en poids) de matières organiques          Pourcentage (en poids) de liquide           
Description du déchet selon son origine: RESIDU CYANURÉ PROVENANT DU BAIN DE MELONITE & BAIN DE CYANURE  
Mode d'entreposage: ENTREPOSÉ DANS DES BARILS À L'INTERIEUR.

Caractéristiques du déchet selon l'article 1 du règlement sur les déchets dangereux

**INFLAMMABLE:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
NON Cause ou soutient une combustion et brûle vigoureusement ou de façon persistante   
Point éclair         °C Température critique (gaz)         °C  
Tension de vapeur absolue (gaz)         KPa Pression absolue du gaz         KPa à 21,1 °C  ou 54,4 °C

**CORROSIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
NON pH          Taux de corrosion de l'acier SAE 1020          mm/an

**ÉACTIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
NON  
Réagit violemment avec l'eau ou l'air  Forme un mélange potentiellement explosif avec l'eau   
Forme des gaz, de la vapeur ou du brouillard au contact de l'eau  Forme des gaz toxiques à 2>pH>12,5   
Émet violemment des gaz par réaction auto-entretenu  Explosif périmé ou hors d'usage   
Se polymérise  Oxydant  Fonction peroxyde

REEMPLIR UN FORMULAIRE POUR CHAQUE DÉCHET DANGEREUX.

1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;

**ANNEXE V (suite)**  
(art. 13 et 106)

**DIOACTIF :**  si oui, préciser en remplissant la case appropriée.

*NON*

Plus grand qu'une quantité réglementaire par kilogramme de déchet    Oui  Non

Si oui, indiquer pour chaque élément les valeurs mesurées.

---



---



---

**TOXIQUE :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriées

**CONTAMINANT # 1 :** *KCNO*

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )		Cutané (LD <sub>50</sub> )		Inhalation (LC <sub>50</sub> )	
liquide	solide			poussière	gaz
_ _ _  mg/kg	_ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/kg		_ _ _  mg/m <sup>3</sup>	_ _ _  ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____	

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 2 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )		Cutané (LD <sub>50</sub> )		Inhalation (LC <sub>50</sub> )	
liquide	solide			poussière	gaz
_ _ _  mg/kg	_ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/kg		_ _ _  mg/m <sup>3</sup>	_ _ _  ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____	

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_| g

**CONTAMINANT # 3 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )		Cutané (LD <sub>50</sub> )		Inhalation (LC <sub>50</sub> )	
liquide	solide			poussière	gaz
_ _ _  mg/kg	_ _  mg/kg	_ _ _ _  mg/kg		_ _ _  mg/m <sup>3</sup>	_ _ _  ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____	

**Cancérigène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : |\_|\_|\_|\_| g

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**ANNEXE V (suite)**  
(art. 13 et 106)

**CONTAMINANT # 4 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <p>liquide _____ mg/kg      solide _____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <p>_____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <p>poussière _____ mg/m<sup>3</sup>      gaz _____ ml/m<sup>3</sup></p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>
--	--	---

**Cancérogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**CONTAMINANT # 5 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

<p align="center">Oral (LD<sub>50</sub>)</p> <p>liquide _____ mg/kg      solide _____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Cutané (LD<sub>50</sub>)</p> <p>_____ mg/kg</p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>	<p align="center">Inhalation (LC<sub>50</sub>)</p> <p>poussière _____ mg/m<sup>3</sup>      gaz _____ ml/m<sup>3</sup></p> <p>Espèce la plus sensible : _____</p>
--	--	---

**Cancérogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

**Niveau :** 1  2  3  charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**XIVABLE :**  si oui, préciser les concentrations pour les contaminants analysés dans le déchet liquide ou le lixiviat d'un déchet solide.

**CONTAMINANTS (mg/l)**

As _____	Se _____	huiles et graisses minérales totales _____	
Cd _____	Zn _____	BPC totaux _____	
Cr _____	Métaux totaux _____	chlorodibenzo-p-dioxine totale _____	
Cu _____	S <sup>2-</sup> totaux _____	chlorodibenzo furane total _____	
Hg _____	F <sup>-</sup> totaux _____	hydrocarbures halogénés totaux _____	
Ni _____	CN <sup>-</sup> oxydable par chloration _____	hydrocarbures monocycliques aromatiques totaux _____	
Pb _____	composés phénoliques _____	hydrocarbures polycycliques aromatiques totaux _____	

**Autres contaminants inorganiques**

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations

**Autres contaminants organiques**

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations



**ANNEXE V**  
(art. 13 et 106)

**1**

 **Gouvernement du Québec**  
**Ministère de l'Environnement**  
**et de la Faune**

**RAPPORT ANNUEL**

Rapport annuel 19 97

**Identification de l'intervenant**

Nom: METCOR INC Province: QUEBEC  
 Adresse: 10,600 RUE SEVAN T Pays: CANADA  
 Code postal: H1J 1S5  
 N° de téléphone: (514) 353-1500  
 Municipalité: ANJOU N° d'entreprise: \_\_\_\_\_

**Description du déchet dangereux**

Numéro du déchet dangereux: 60603607 État physique: S Densité (g ml<sup>-1</sup>): \_\_\_\_\_ pH: 13.0  
 Pourcentage (en poids) de matières organiques: \_\_\_\_\_ Pourcentage (en poids) de liquide: \_\_\_\_\_

Description du déchet selon son origine: DÉCHET ISSUE D'UN PROCÉDÉ. PROVIENT DU NETTOYAGE DU SALT QUENCH. RESIDU DE BOUE DE CARBONATE CONTENIR TRACE DE CYANURE.  
 Mode d'entreposage: ENTREPOSÉ DANS UN CONTENEUR EN ACIER À L'EXTÉRIEUR.

**Caractéristiques du déchet (selon l'annexe 1 du règlement sur les déchets dangereux)**

**INFLAMMABLE:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
NON Cause ou soutient une combustion et brûle vigoureusement ou de façon persistante  Température critique (gaz) \_\_\_\_\_ °C  
 Point éclair \_\_\_\_\_ °C  
 Tension de vapeur absolue (gaz) \_\_\_\_\_ KPa Pression absolue du gaz \_\_\_\_\_ KPa à 21,1 °C  ou 54,4 °C

**CORROSIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
NON pH \_\_\_\_\_ Taux de corrosion de l'acier SAE 1020 \_\_\_\_\_ mm/an

**ÉACTIF:**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s).  
NON Réagit violemment avec l'eau ou l'air  Forme un mélange potentiellement explosif avec l'eau   
 Forme des gaz, de la vapeur ou du brouillard au contact de l'eau  Forme des gaz toxiques à 2>pH>12,5   
 Émet violemment des gaz par réaction auto-entretenu  Explosif périmé ou hors d'usage   
 Se polymérise  Oxydant  Fonction peroxyde

**REPLIR UN FORMULAIRE POUR CHAQUE DÉCHET DANGEREUX.**

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**ANNEXE V (suite)**  
(art. 13 et 106)

**BIOACTIF :**  si oui, préciser en remplissant la case appropriée.

*NON*

Plus grand qu'une quantité réglementaire par kilogramme de déchet    Oui  Non

Si oui, indiquer pour chaque élément les valeurs mesurées.

---



---



---

**TOXIQUE :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriées

**CONTAMINANT # 1 :**    *CARBONATE DE SODIUM*

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )		Cutané (LD <sub>50</sub> )	Inhalation (LC <sub>50</sub> )	
liquide	solide		poussière	gaz
_____ mg/kg	_____ mg/kg	_____ mg/kg	_____ mg/m <sup>3</sup>	_____ ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____	

**Cancérogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**CONTAMINANT # 2 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )		Cutané (LD <sub>50</sub> )	Inhalation (LC <sub>50</sub> )	
liquide	solide		poussière	gaz
_____ mg/kg	_____ mg/kg	_____ mg/kg	_____ mg/m <sup>3</sup>	_____ ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____	

**Cancérogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**CONTAMINANT # 3 :**

Nom : \_\_\_\_\_

**Létalité aiguë :**  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )		Cutané (LD <sub>50</sub> )	Inhalation (LC <sub>50</sub> )	
liquide	solide		poussière	gaz
_____ mg/kg	_____ mg/kg	_____ mg/kg	_____ mg/m <sup>3</sup>	_____ ml/m <sup>3</sup>
Espèce la plus sensible : _____		Espèce la plus sensible : _____	Espèce la plus sensible : _____	

**Cancérogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :     Suspecté :

**Térogène :**  si oui, indiquer :    Prouvé :     Possible :

**Niveau :**    1     2     3     charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**1. À envoyer au ministère de l'Environnement du Québec, Direction de la coordination et du contrôle;**

**ANNEXE V (suite)**  
(art. 13 et 106)

**CONTAMINANT # 4 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )  liquide _____ mg/kg      solide _____ mg/kg  Espèce la plus sensible : _____	Cutané (LD <sub>50</sub> )  _____ mg/kg  Espèce la plus sensible : _____	Inhalation (LC <sub>50</sub> )  poussière _____ mg/m <sup>3</sup> gaz _____ ml/m <sup>3</sup>  Espèce la plus sensible : _____
---	---	---

Cancérigène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

Térogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

Niveau : 1  2  3  charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**CONTAMINANT # 5 :**

Nom : \_\_\_\_\_

Létalité aiguë :  si oui, préciser en remplissant la (les) case(s) appropriée(s)

Oral (LD <sub>50</sub> )  liquide _____ mg/kg      solide _____ mg/kg  Espèce la plus sensible : _____	Cutané (LD <sub>50</sub> )  _____ mg/kg  Espèce la plus sensible : _____	Inhalation (LC <sub>50</sub> )  poussière _____ mg/m <sup>3</sup> gaz _____ ml/m <sup>3</sup>  Espèce la plus sensible : _____
---	---	---

Cancérigène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :  Suspecté :

Térogène :  si oui, indiquer : Prouvé :  Possible :

Niveau : 1  2  3  charge du contaminant : \_\_\_\_\_ g

**XIVABLE :**  si oui, préciser les concentrations pour les contaminants analysés dans le déchet liquide ou le lixiviat d'un déchet solide.

**CONTAMINANTS (mg/l)**

As _____	Se _____	huiles et graisses minérales totales _____
Cd _____	Zn _____	BPC totaux _____
Cr _____	Métaux totaux _____	chlorodibenzo-p-dioxine totale _____
Cu _____	S <sup>-</sup> totaux _____	chlorodibenzo furane total _____
Hg _____	F <sup>-</sup> totaux _____	hydrocarbures halogénés totaux _____
Ni _____	CN <sup>-</sup> oxydable par chloration _____	hydrocarbures monocycliques aromatiques totaux _____
Pb _____	composés phénoliques _____	hydrocarbures polycycliques aromatiques totaux _____

**Autres contaminants inorganiques**

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations

**Autres contaminants organiques**

Paramètres	Concentrations	Paramètres	Concentrations



Le 15 janvier 1998

METCOR INC  
10 600, RUE SECANT  
ANJOU, (QUÉBEC)  
H1J 1S5

N/Réf. : 7610-06-01-0067001

Objet : Règlement sur les matières dangereuses

---

Mesdames,  
Messieurs,

Le 8 octobre dernier, le Conseil des ministres adoptait le « Règlement sur les matières dangereuses et modifiant diverses dispositions réglementaires ». Lors de son entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1997, ce Règlement a remplacé le Règlement sur les déchets dangereux et a permis en outre l'entrée en vigueur de la section VII.1 de la Loi sur la qualité de l'environnement portant sur les matières dangereuses, adoptée le 18 décembre 1991 (Loi 405 modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement).

Le « Règlement sur les matières dangereuses et modifiant certaines dispositions réglementaires » a été publié dans la Gazette officielle le 29 octobre 1997. On peut aussi en obtenir une copie par Internet sur le site de la Gazette à l'adresse suivante : <http://www.gazette.gouv.qc.ca>.

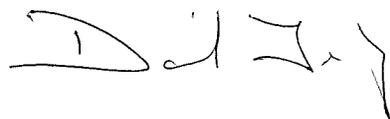
...2

Le ministère de l'Environnement et de la Faune, désirant renseigner adéquatement les clientèles intéressées, a produit un résumé des principales dispositions du Règlement que vous trouverez inclus dans le présent envoi. Par ailleurs, quelques-unes des échéances importantes relatives à l'application des dispositions entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1997 sont présentées dans ce résumé.

Si vous désirez des renseignements additionnels, vous pouvez communiquer avec François Rannou, (514) 873-3636, poste 227.

Nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, nos sincères salutations.

Le directeur régional par intérim,



Daniel Leblanc, ing.

DL/AD/nl

p.j. (1)